



# NOTICES TO MARINERS

## EASTERN EDITION

Published monthly by the



## CANADIAN COAST GUARD

### CONTENTS

	<b>Page</b>
Section 1 Safety and General Information .....	1 to 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 to 14
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	15 to 19
Section 5 Light List Corrections .....	20 to 28

Marine Programs Directorate  
Aids to Navigation



Internet: <http://www.notmar.com>

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

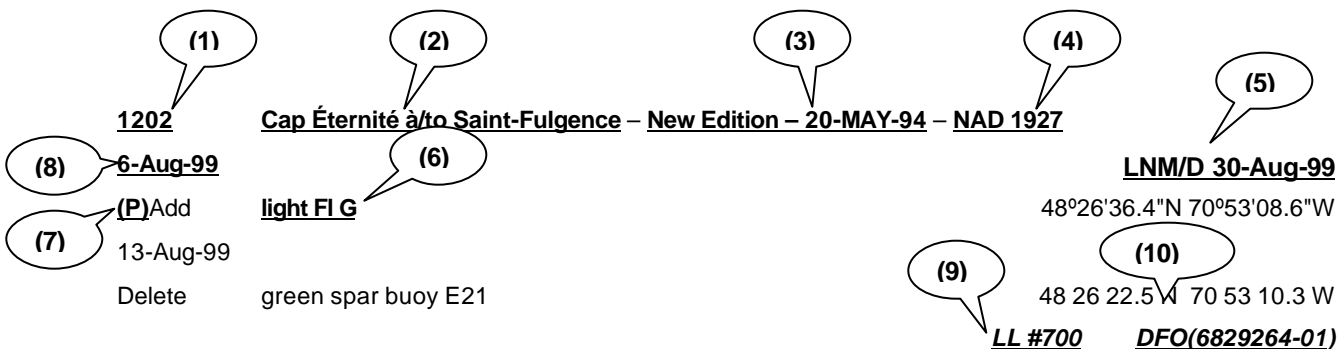
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *xiii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

#### **Newfoundland**

St. John's MCTS Centre  
Phone: (709) 772-2083  
Fax: (709) 772-5369

#### **Maritimes**

Maritimes Regional Operations Centre  
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633  
Phone: (902) 426-6030  
Fax: (902) 426-6334  
<http://www.mar.dfo.mpo.gc.ca/cg/ops/roc.htm>  
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

#### **Quebec**

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR  
Operational Information Officer  
Phone: (418) 648-5410  
Fax: (418) 648-7244  
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

#### **Central & Arctic**

Sarnia MCTS Centre  
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237  
Phone: (519) 337-6360  
Fax: (519) 337-2498

#### **Pacific**

Pacific Regional Marine Information Centre  
Phone: (604) 666-6011  
Fax: (604) 666-8453  
E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca  
Notice to Shipping information  
[http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

## DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

<b>Table of DGPS Reference Stations in Canada</b>						
<b>Station Name</b>	<b>Id. Nos of reference stations</b>	<b>DGPS Station ID</b>	<b>Geog. Position</b>		<b>Frequency [khz]</b>	<b>Bit/s</b>
			<b>Latitude</b>	<b>Longitude</b>		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

### **DGPS RECEIVER – WARNING**

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

### **DGPS USER ALERT**

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

## **DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS**

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

### **User informations / Renseignements sur l'utilisateur**

Vessel name / Nom du navire: \_\_\_\_\_ Destination: \_\_\_\_\_

Vessel position at the beginning of the anomaly /

Position du navire au début de l'anomalie : \_\_\_\_\_

Vessel position at the end of the anomaly /

Position du navire à la fin de l'anomalie : \_\_\_\_\_

### **Anomaly report / Rapport d'anomalie**

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: \_\_\_\_\_ Duration / Durée: \_\_\_\_\_

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: \_\_\_\_\_

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: \_\_\_\_\_ kHz SS: \_\_\_\_\_ dB SNR: \_\_\_\_\_ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP : \_\_\_\_\_

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui \_\_\_ No / Non \_\_\_

Comments / Commentaires: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: \_\_\_\_\_

Phone / Téléphone : \_\_\_\_\_

### **Weather conditions / Conditions météo**

Winds / Vents : Direction: \_\_\_\_\_ Speed / Vitesse: \_\_\_\_\_ KTS

Temp. °C: \_\_\_\_\_ VIS: \_\_\_\_\_ N.M.

Sea State / État de la mer : \_\_\_\_\_

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : \_\_\_\_\_

Time of the storm / Heure de l'orage: \_\_\_\_\_ UTC

**Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:**

### **User equipment informations / Renseignements sur l'équipement**

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : \_\_\_\_\_

**This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:**

- 1) Fax / Par télécopieur : (613) 998-8428  
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation
  
- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems Branch  
Department of Fisheries and Oceans  
200 Kent Street, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6  
  
Directeur, Direction des systèmes à la navigation maritimes  
Ministère des Pêches et Océans  
200, rue Kent, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

**Canada**

**Legend/Légende**

- Position :** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.  
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS :** Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M. :** Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz :** Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
- SS :** Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR :** Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
- DOP (dilution of precision) :** Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la «force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
- SVCEI / ECDIS :** Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes  
Electroniques et d'Information .

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems Branch  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037  
Facsimile (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) \_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (will be comprised of Arctic and Pacific areas) \_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

# INDEX

CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHARTS PURCHASED BETWEEN AUGUST 2002 AND MARCH 2003. ....	1
ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PRINT ON DEMAND (POD) CHARTS .....	1
*1107 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST.....	2
*1108 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. ....	2
*1106 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.....	2
*1102(P) NOVA SCOTIA, ATLANTIC COAST - SABLE ISLAND - LIGHTS TO BE DISCONTINUED. ....	5
*1101 NOVA SCOTIA - NEILS HARBOUR - LIGHT BUOY DISCONTINUED.....	5
*1104(P) NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - CHEDABUCTO BAY - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.....	5
*1105 ST. LAWRENCE RIVER - CHENAL DE BEAUJEU - LIGHT DISCONTINUED. ....	5



## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1202	6	4012	11		
1209	6	4201	11		
1312	6	L/C4230	11		
1314	6	L/C4240	11		
1316	6	4241	11		
1317	6	4429	11, 12		
1350	6, 7	4522	1		
1410	7	4592	1		
1435	7	4644	12		
1509	8	4653	12		
1510	1	L/C4832	12		
2024	8	L/C4841	12		
2028	8, 9	4842	12, 13		
L/C2100	9	L/C4850	13		
L/C2123	9	L/C4851	13		
L/C2201	9	L/C4854	13		
2202	9	4957	13		
2203	9, 10	L/C5023	13		
2204	10	5031	14		
2205	10	5045	14		
L/C2243	10	6022	14		
2244	10	6212	14		
2289	10	8006	14		
4001	10				
4003	10				
4006	11				
4011	11				

**SECTION 1 – Edition 11/2003  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.**

Effective October 11<sup>th</sup>, 2001, 0000 UTC, all vessels that are:

- a) of 500 gross tonnage or more;
- b) engaged in towing or pushing a vessel, where the combined tonnage of the ship and the vessel being towed or pushed is 500 tons gross tonnage or more; or
- c) carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods;

**must request clearance 96 hours prior to entering Canadian waters from seaward**, or as soon as practical where the estimated time of arrival of the ship in Canadian waters is less than 96 hours after the time the ship departed its last port of call. This will remain in effect until further notice.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHARTS PURCHASED BETWEEN AUGUST 2002 AND MARCH 2003.**

The Canadian Hydrographic Service has recently discovered that some CHS charts, purchased between August 2002 and March 2003, have been experiencing unacceptable durability problems.

The problem consists of inconsistent ink adherence to the paper which may affect erasing, paper folding and water contact. These charts may be easily identified by a white chalky coating sitting loosely on their surface. Unfortunately, the coating, which rubs off easily onto your hands with normal chart handling, was improperly applied during the manufacturing process of the paper. Testing charts for this condition is best done by scratching a white area of the chart with a fingernail.

Until March 31, 2004, the Canadian Hydrographic Service will replace any charts purchased between August 2002 and March 2003 that exhibit the above-noted characteristics. You are asked to contact your dealer to arrange for your free replacements.

CHS is changing to adapt to new technologies while working diligently to ensure that resources are used effectively to permit the distribution of essential information to our clients. We thank you for your understanding during this transitional period. We are developing solutions to prevent this situation from occurring in the future. Meanwhile we apologize for any inconvenience that it might have caused.

**ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PRINT ON DEMAND (POD) CHARTS**

In providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to maintain a level of service for safe navigation while at the same time keeping the cost to the public at a reasonable level. Many CHS nautical paper charts are now printed using Print on Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. Customers may have noted some differences from conventionally lithographic printed charts. While at the present time, POD charts are not as durable as those printed by the lithographic process. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient and cost effective manner while enhancing their content with new important information. As well, safety of navigation is not affected if the charts are used carefully.

The new POD technology allows the customer to have up-to-date corrected charts without having the historical hand corrections or glued on patches applied. In addition, it also eliminates potential out of stock situations which arose with the lithographic process. Thus, the mariner will always be able to buy an up to date product. In cases of National Emergency, large numbers of a chart can be provided in a very short period. The advantages of POD are improved marine safety, environmental protection and reduction in the risk of damage to commercial property.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than lithographic printed charts and avoid spilling liquids on the chart. Even if there is a chalky surface to the chart, the essential information (black) should remain. When buying a chart, the POD chart will be up-to-date with the latest available information. POD paper is also whiter than traditional chart paper and as a result residual pencil marks may be more apparent. Care should be taken when plotting information on the chart by using slightly lighter pencil strokes than normally used on lithographic charts. As well, tests done by CHS have shown that an Indian gum eraser does the best job when working on the product. This eraser is also suitable for charts printed by the lithographic process.

**SECTION 1 – Edition 11/2003  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Although, CHS is continually improving its printing and distribution processes, clients can expect the quality of POD to remain the same for approximately 2 years. Changes in the pricing of paper, ink and POD technology should result in improved and more affordable delivery of service in the next few years. POD will also allow CHS to explore new business models with Private Industry. Such models may result in the availability of POD products directly from authorized chart dealers rather than from CHS.

CHS is adapting to new realities and it wishes to assure customers that resources are being used effectively to distribute essential Marine Safety information. We thank you for your understanding during this transition period. For more information please consult the CHS Website at: [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

**\*1106 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following charts are now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1510	Lac des Deux Montagnes	1:30 000	25-JUL-2003	3	\$18.00
4522	Tilt Cove and/et La Scie Harbour	----	10-OCT-2003	1	\$20.00
4592	Little Bay Island to/à League Rock	1:24 400	10-OCT-2003	1	\$20.00

**\*1108 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**Notes: (1) The following ENC products are only available from:**

**Nautical Data International Inc.  
P.O. Box 127, Station C  
St. John's, Newfoundland  
A1C 5H5  
Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634  
Facsimile: 709-576-0636**

**(2) For licence information and rates please contact the distributor,  
Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570214	Approaches to/Approches à Oak Bay
CA573013	Oshawa Harbour
CA373072	West of Michipicoten Island to Simons Harbour
CA573108	Clarkson Harbour
CA373110	Coppermine Point to Cape Gargantua
CA373246	Caribou Island
CA576041	Shelburne
CA576280	Carmanville
CA276801	Yarmouth to/à Halifax

**\*1107 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST.**

The accompanying correction list is a cumulative listing of charts affected by Notices to Mariners from 01-SEP-2003 to 28-NOV-2003.

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1202	28-NOV-2003
1209	28-NOV-2003, 24-OCT-2003
1221	31-OCT-2003
1223	12-SEP-2003
1233	17-OCT-2003
1234	31-OCT-2003, (P)24-OCT-2003
1310	31-OCT-2003
1311	12-SEP-2003
1312	28-NOV-2003
1314	14-NOV-2003
1316	(P)28-NOV-2003, (P)21-NOV-2003, 12-SEP-2003
1317	21-NOV-2003

**SECTION 1 – Edition 11/2003  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1350	14-NOV-2003
1351	10-OCT-2003
1410	21-NOV-2003, 07-NOV-2003
1435	21-NOV-2003
1509	14-NOV-2003, 10-OCT-2003
1510	(25-JUL-2003 New Edition Advertised)
1514	19-SEP-2003
2022	(T)24-OCT-2003
2024	14-NOV-2003, 07-NOV-2003
2028	14-NOV-2003
2067	03-OCT-2003
L/C2077	(T)31-OCT-2003
L/C2100	14-NOV-2003
L/C2123	14-NOV-2003
L/C2201	21-NOV-2003
2202	14-NOV-2003, 31-OCT-2003, (T)31-OCT-2003, 10-OCT-2003, 03-OCT-2003, 12-SEP-2003
2203	21-NOV-2003, 14-NOV-2003, 31-OCT-2003, (T)31-OCT-2003, 24-OCT-2003, (T)24-OCT-2003, (T)17-OCT-2003, 10-OCT-2003, 19-SEP-2003, (T)19-SEP-2003
2204	07-NOV-2003, 31-OCT-2003, (T)24-OCT-2003, 10-OCT-2003
2205	21-NOV-2003
2241	31-OCT-2003, 10-OCT-2003, 03-OCT-2003
L/C2243	14-NOV-2003
2244	07-NOV-2003
2289	21-NOV-2003
2293	31-OCT-2003
2314	(12-SEP-2003 New Edition Advertised)
3312	24-OCT-2003
3313	14-NOV-2003, 24-OCT-2003, 10-OCT-2003, 26-SEP-2003, 19-SEP-2003, 05-SEP-2003
3415	24-OCT-2003, 10-OCT-2003
3419	(27-JUN-2003 New Edition Advertised)
3424	(12-SEP-2003 New Edition Advertised)
3441	14-NOV-2003, 24-OCT-2003, 26-SEP-2003, 05-SEP-2003
3463	21-NOV-2003
3478	14-NOV-2003, 19-SEP-2003
3539	24-OCT-2003
3549	10-OCT-2003
3668	12-SEP-2003
3682	19-SEP-2003
3860	21-NOV-2003
3863	21-NOV-2003
3868	21-NOV-2003
3892	24-OCT-2003
4000	(25-JUL-2003 New Edition Advertised)
4001	(T)21-NOV-2003, 31-OCT-2003, 24-OCT-2003, (T)12-SEP-2003
L/C4002	31-OCT-2003
4003	(T)21-NOV-2003, 31-OCT-2003, 24-OCT-2003
4006	(T)21-NOV-2003, (08-AUG-2003 New Edition Advertised)
4011	21-NOV-2003, 07-NOV-2003, 24-OCT-2003
4012	21-NOV-2003, 07-NOV-2003
4013	24-OCT-2003
4016	24-OCT-2003
4023	31-OCT-2003, 24-OCT-2003
4045	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4201	07-NOV-2003
L/C4230	07-NOV-2003
L/C4240	21-NOV-2003
4241	21-NOV-2003
4363	(12-SEP-2003 New Edition Advertised)
4379	(18-JUL-2003 New Edition Advertised)

**SECTION 1 – Edition 11/2003  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
4404	24-OCT-2003
4429	14-NOV-2003
4483	24-OCT-2003
4485	31-OCT-2003
4486	31-OCT-2003, (T)31-OCT-2003
4497	(27-JUN-2003 New Edition Advertised)
4520	24-OCT-2003
4522	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4538	(11-JUL-2003 New Edition Advertised)
4541	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4582	(25-JUL-2003 New Edition Advertised)
4585	(30-MAY-2003 New Edition Advertised)
4587	31-OCT-2003
4592	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4594	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4595	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4596	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4597	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4615	05-SEP-2003
4622	(03-OCT-2003 New Edition Advertised)
4638	(11-JUL-2003 New Edition Advertised)
4641	03-OCT-2003
4644	28-NOV-2003
4653	14-NOV-2003
4658	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4659	(01-AUG-2003 New Edition Advertised)
4661	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4663	(01-AUG-2003 New Edition Advertised)
4665	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4666	(11-JUL-2003 New Edition Advertised)
4668	(04-JUL-2003 New Edition Advertised)
4670	(13-JUN-2003 New Edition Advertised)
4702	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4766	(10-OCT-2003 New Edition Advertised)
4817	24-OCT-2003
L/C4832	07-NOV-2003
4839	(01-AUG-2003 New Edition Advertised)
L/C4841	21-NOV-2003
4842	21-NOV-2003, 24-OCT-2003
4845	10-OCT-2003
4847	31-OCT-2003
4849	10-OCT-2003
L/C4850	14-NOV-2003
L/C4851	14-NOV-2003
L/C4854	21-NOV-2003, 17-OCT-2003, 10-OCT-2003
4885	24-OCT-2003
4911	24-OCT-2003
4921	(P)10-OCT-2003, 12-SEP-2003
4950	24-OCT-2003
L/C4951	24-OCT-2003
4954	12-SEP-2003
4957	14-NOV-2003
L/C5023	07-NOV-2003
5031	14-NOV-2003
5042	(27-JUN-2003 New Edition Advertised)
5045	07-NOV-2003
5135	10-OCT-2003
5464	(15-AUG-2003 New Edition Advertised)
6022	21-NOV-2003

**SECTION 1 – Edition 11/2003  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>Chart No.</b>	<b>Notices to Mariners Edition Date</b>
6023	05-SEP-2003
6212	28-NOV-2003, 24-OCT-2003, 05-SEP-2003
6218	(11-JUL-2003 New Edition Advertised)
6241	05-SEP-2003
6425	14-NOV-2003
6426	31-OCT-2003
6427	31-OCT-2003
7121	(16-MAY-2003 New Edition Advertised)
7127	(15-AUG-2003 New Edition Advertised)
7782	03-OCT-2003
8006	21-NOV-2003
8014	(25-JUL-2003 New Edition Advertised)

**\*1101 NOVA SCOTIA - NEILS HARBOUR - LIGHT BUOY DISCONTINUED.**

Reference: Notice 301(P)/2003 is cancelled.

(G2003-133)

**\*1102(P) NOVA SCOTIA, ATLANTIC COAST - SABLE ISLAND - LIGHTS TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4098

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Sable Island, West End light (L.L. 665) (43° 55' 54.8" N 60° 01' 25" W)

Sable Island, East End light (L.L. 666) (45° 57' 35.6" N 59° 47' 29" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to Bill Belding, A/Senior Navaids Officer, Canadian Coast Guard Base, P.O. Box 700, Saint John, N.B., E2L 4B3, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2003-097,098)

**\*1104(P) NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - CHEDABUCTO BAY - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.**

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Chedabucto Bay light and whistle buoy CA (L.L. 686) (45°23'53.5"N 60°41'38.2"W)

Chedabucto Bay light and bell buoy CC (L.L. 686.3) (45°23'54.4"N 60°50'16.3"W)

Chedabucto Bay light buoy CE (L.L. 686.4) (45°23'54.3"N 60°58'45.6"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to Karen Campbell, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1236, Charlottetown, PEI CIA 7M8 within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2003-141,142,143)

**\*1105 ST. LAWRENCE RIVER - CHENAL DE BEAUJEU - LIGHT DISCONTINUED.**

Reference: Notice published in Section I of Edition 5, 2002 is cancelled.

(L2003-326)

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

**1202 - Cap Éternité à /to Saint-Fulgence - New Edition - 10-SEP-1999 - NAD 1983**

28-NOV-2003 LNM/D. 29-AUG-2003  
Amend contour label 18 to read 18.3 48°22'33.0"N 070°42'30.0"W  
DFO(6500166-01)

**1209 - Saint-Fulgence à/to Rivière Shishaw - New Edition - 14-DEC-1984 - NAD 1927**

28-NOV-2003 LNM/D. 24-OCT-2003  
Delete light Iso Y (Priv) 48°26'59.5"N 070°59'05.0"W  
(L2003233) LL(1816.2) DFO(6405552-01)

Delete light (Priv) Iso Y 48°27'01.6"N 070°59'15.2"W  
(L2003234) LL(1816.4) DFO(6405553-01)

Delete On certain copies  
depth 5 48°25'39.0"N 070°53'10.0"W  
DFO(6500168-02)

Add On certain copies  
depth 19 48°26'03.0"N 070°53'00.0"W  
DFO(6500168-01)

**1312 - Port de Sorel - New Edition - 02-APR-1999 - NAD 1983**

28-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003  
Add legend R Lts against tower 46°02'32.4"N 073°06'59.0"W  
DFO(6500164-01)

**1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 29-SEP-2000 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNM/D. 05-APR-2002  
Delete legend Public 46°39'04.8"N 071°55'22.9"W  
DFO(6405586-01)

**1316 - Port de Québec - New Edition - 26-FEB-1999 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 12-SEP-2003  
(P)Reposition private light F Bu (Priv) from 46°49'37.8"N 071°12'17.1"W  
to 46°49'36.6"N 071°12'19.6"W

A chart amendment patch showing the changes to wharfs 50 to 53  
will be available at a later date.

(L2003007) DFO(6405268-01)

28-NOV-2003 LNM/D. 12-SEP-2003  
(P)Add orange and white mooring can buoy, Priv 46°49'23.1"N 071°12'45.2"W  
(L2003229) DFO(6405547-01)

**1317 - Sault-au-Cochon à/to Québec - New Edition - 17-AUG-2001 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 18-JUL-2003  
Delete light Iso Y 2s 4m 7M 47°04'09.1"N 070°30'54.0"W  
(L2003326) LL(1886) DFO(6405668-01)

Amend F R 14m 16M to read F R 14m 12M against light 46°59'08.1"N 070°33'05.7"W  
(L2003247) LL(1889) DFO(6405575-01)

Amend F R 7m 16M to read F R 7m 12M against light 46°59'11.1"N 070°33'06.5"W  
(L2003248) LL(1888) DFO(6405576-01)

Add yellow and black, South cardinal spar light buoy Q (6) + LFl 15s,  
marked CBJ 47°04'08.2"N 070°30'52.9"W  
(L2003227) LL(1886.5) DFO(6405545-01)

**1350 - Écluse/Lock Saint-Ours - Sheet 2 - New Chart - 06-JUL-1984 - NAD 1927**

14-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 4 metres 3 decimetres	028° 40' 625.5m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-07)</i>
Delete	depth of 3 metres 8 decimetres	056°45' 472.1m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-08)</i>
Delete	depth of 3 metres 9 decimetres	052°46' 488m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-09)</i>
Delete	depth of 4 metres 5 decimetres	024°46' 664.6m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-10)</i>
Delete	depth of 4 metres 1 decimetre	031°54' 603.7m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-12)</i>
Delete	depth of 3 metres 8 decimetres	055°51' 433.4m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-13)</i>
Delete	depth of 3 metres 9 decimetres	062°08' 446.8m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-14)</i>
Add	depth of 4 metres	025°10' 662.8m from SW corner of inset. <i>DFO(6405595-01)</i>
Add	depth of 3 metres 7 decimetres	031°33' 603.2m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-02)</i>
Add	depth of 3 metres 3 decimetres	052°48' 486m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-03)</i>
Add	depth of 3 metres 1 decimetre	062°10' 451.6m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-04)</i>
Add	depth of 3 metres	054°39' 437.5m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-05)</i>
Add	depth of 2 metres 9 decimetres	057°30' 463.4m from SW corner of inset <i>DFO(6405595-06)</i>

**1410 - Lac Saint-Louis - New Edition - 26-APR-2002 - NAD 1983**

07-NOV-2003

Affix patch  
A copy of the patch is included at the back of this issue.

LNMD. 25-JUL-2003  
45°25'30.0"N 073°42'00.0"W

*DFO(6500158-01)*

21-NOV-2003

Delete front leading beacon

LNMD. 07-NOV-2003  
45°20'20.6"N 073°58'34.3"W  
(L2003249) *DFO(6405577-01)*

Delete rear leading beacon, with leading line on a bearing of 271½°

45°20'21.3"N 073°59'08.6"W  
(L2003250) *DFO(6405578-01)*

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 1411 to read Carte adjacente / Adjoining Chart 1431

45°17'24.0"N 073°55'30.0"W

*DFO(6405583-02)*

**1435 - Cardinal to/à Whaleback Shoal B-C - New Chart - 15-DEC-1995 - NAD 1983**

21-NOV-2003

Delete red and white fairway pillar, light buoy Mo (A), marked M

LNMD. 21-MAR-2003  
44°37'46.2"N 075°36'23.8"W  
(B2003034) LL(318) *DFO(6601055-01)*



**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

**1509 - Rivière des Prairies - A à/to B - Sheet 1 - New Chart - 18-MAY-1990 - NAD 1983**

14-NOV-2003		LNMD. 10-OCT-2003
Delete	red, starboard hand spar buoy, marked HD74	45°29'42.1"N 073°57'07.5"W DFO(6405581-01)
Delete	yellow, black and yellow West cardinal spar light buoy Q (9) 15s, marked CAL	45°29'37.9"N 073°56'59.3"W DFO(6405581-04)
Replace	red, starboard hand spar buoy marked HD64 with a red, starboard hand conical buoy marked HD64	45°30'39.1"N 073°56'07.5"W DFO(6405581-06)
Replace	green, port hand spar buoy, marked HD43 with a green, port hand can buoy, marked HD43	45°31'12.9"N 073°54'02.5"W DFO(6405581-07)
Replace	red, starboard hand spar buoy, marked HD32 with a red, starboard hand conical buoy, marked HD32	45°31'24.9"N 073°53'06.5"W DFO(6405581-08)
Replace	green, port hand spar buoy, marked HD31 with a green, port hand can buoy, marked HD31	45°31'24.3"N 073°53'06.4"W DFO(6405581-09)
Add	red, starboard hand conical buoy, marked HD74	45°29'40.0"N 073°57'09.1"W DFO(6405581-02)
Add	green port hand pillar light buoy FIG, marked HD73	45°29'40.0"N 073°57'05.3"W DFO(6405581-03)
Add	yellow cautionary spar buoy, marked CAL	45°29'36.0"N 073°56'58.0"W DFO(6405581-05)

**2024 - Gannon Narrows to/à Bobcaygeon - Sheet 2 - New Edition - 16-MAY-2003 - NAD 1983**

07-NOV-2003		
Delete	grid line Note: This grid line appears in error in it's NAD 27 position. Refer to reference number CHSDir 6500157-2, appearing in this edition for the correct position.	44°31'17.0"N 078°33'58.0"W DFO(6500157-01)
Add	grid line  This grid line replaces the old charted grid line inadvertently left in the NAD 27 position after the chart was converted to NAD 83. This line should be parallel to the adjacent grid.	between 44°31'17.0"N 078°34'00.0"W and 44°31'26.5"N 078°34'00.0"W  DFO(6500157-02)

14-NOV-2003		LNMD. 07-NOV-2003
Amend	vertical clearance of 19 feet to read 13 feet	44°32'14.2"N 078°33'03.0"W DFO(6601051-01)

**2024 - Pigeon Lake (North Portion/Partie Nord) - Sheet 5 - New Edition - 16-MAY-2003 - NAD 1983**

14-NOV-2003		LNMD. 07-NOV-2003
Amend	vertical clearance of 19 feet to read 13 feet	44°32'14.2"N 078°33'03.0"W DFO(6601051-01)

**2028 - Lake Simcoe - Sheet 1 - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983**

14-NOV-2003		LNMD. 20-JUN-2003
	On certain copies	

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

Add legend 45151 against ODAS light buoy 44°30'01.0"N 079°22'05.0"W  
LL(1371.1) DFO(6601041-01)

**L/C2100 - Lake Erie/Lac Érié - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNM/D. 28-MAR-2003  
Add wreck WK with known depth of 9.6m 41°41'18.2"N 082°30'48.5"W  
DFO(6601065-01)

**L/C2123 - Pelee Passage to/à la Detroit River - New Edition - 12-MAR-1993 - NAD 1927**

14-NOV-2003 LNM/D. 08-AUG-2003  
Add wreck WK with known depth of 9.6m 41°41'18.1"N 082°30'48.8"W  
DFO(6601065-01)

**L/C2201 - Georgian Bay / Baie Georgienne - New Edition - 18-NOV-1998 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 03-JAN-2003  
Amend F 74ft 15M to read Fl 10s 74ft against light 45°02'12.0"N 080°21'10.0"W  
(D2003116) LL(902) DFO(6601019-01)

Amend Fl 4s 34ft to read Fl 4s 43ft 45°51'20.0"N 081°16'19.0"W  
DFO(6601047-01)

**2202 - Twelve Mile Bay to/à Rose Island - Sheet 3 - New Edition - 26-MAR-1999 - NAD 1927**

14-NOV-2003 LNM/D. 31-OCT-2003  
Add rock with known depth of 5 feet 45°15'04.6"N 080°11'58.1"W  
DFO(6601048-01)

**2203 - Twin Sisters Island to/à Raspberry Island and/et Tonches Island - Sheet 2 - New Edition - 30-JUN-2000-NAD 1927**

14-NOV-2003 LNM/D. 31-OCT-2003  
Add rock with known depth of 5 feet 45°33'06.7"N 080°24'11.0"W  
DFO(6601049-01)

21-NOV-2003 LNM/D. 14-NOV-2003  
Add submarine cable between 45°32'30.9"N 080°27'02.8"W  
and 45°32'17.9"N 080°27'03.1"W  
DFO(6601050-05)

Add submarine cable joining 45°31'06.6"N 080°23'41.9"W  
45°31'06.0"N 080°23'44.8"W  
45°31'04.2"N 080°23'46.2"W  
45°31'01.8"N 080°23'55.5"W  
45°30'56.0"N 080°24'06.5"W  
45°30'48.2"N 080°24'20.7"W  
and 45°30'46.0"N 080°24'32.4"W  
DFO(6601050-06)

**2203 - Tonches Island to/à Pointe au Baril Station - Sheet 2 - New Edition - 30-JUN-2000 - NAD 1927**

21-NOV-2003 LNM/D. 14-NOV-2003  
Add submarine cable joining 45°35'35.6"N 080°22'50.7"W  
45°35'39.2"N 080°22'57.5"W  
45°35'40.7"N 080°23'08.8"W  
45°35'37.7"N 080°23'24.7"W  
45°35'35.4"N 080°23'27.6"W  
45°35'36.5"N 080°23'33.3"W  
45°35'34.4"N 080°23'51.8"W  
45°35'30.0"N 080°24'03.5"W  
45°35'21.7"N 080°24'19.0"W  
and 45°35'18.2"N 080°24'19.8"W  
DFO(6601050-04)

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

**2203 - Isle of Pines to/à Byng Inlet - Sheet 3 - New Edition - 30-JUN-2000 - NAD 1927**

21-NOV-2003 LNM/D. 14-NOV-2003  
 Add rock awash 45°37'29.7"N 080°32'04.6"W  
 DFO(6601050-01)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 2 feet 45°37'36.2"N 080°31'46.1"W  
 DFO(6601050-02)

Add submarine cable joining 45°37'53.3"N 080°33'04.2"W  
 45°37'47.5"N 080°33'05.5"W  
 45°37'45.5"N 080°33'06.5"W  
 and 45°37'44.6"N 080°33'08.6"W  
 DFO(6601050-03)

**2204 - Key Harbour to/à French River - Sheet 2 - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 31-OCT-2003  
 Add obstruction with known depth of 5 feet 45°53'31.2"N 080°52'35.6"W  
 DFO(6601037-01)

**2205 - Killarney to/à Little Current - New Edition - 11-MAY-2001 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003  
 Amend Chart / Carte 2294 to read Chart / Carte 2207 45°58'28.0"N 081°52'30.0"W  
 DFO(6601045-01)

**L/C2243 - Bateau Island to/à Byng Inlet - New Edition - 30-AUG-1985 - NAD 1927**

14-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003  
 Add rock with known depth of 5 feet 45°33'06.6"N 080°24'11.0"W  
 DFO(6601049-01)

**2244 - Alexander Passage to/à Beaverstone Bay - New Edition - 03-NOV-2000 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 25-OCT-2002  
 Delete depth of 21 feet 45°53'32.0"N 080°52'39.0"W  
 DFO(6601037-02)

Add obstruction with known depth of 5 feet 45°53'31.2"N 080°52'35.6"W  
 DFO(6601037-01)

**2289 - Giants Tomb Island to/à Lone Rock - New Edition - 16-OCT-1987 - Unknown**

21-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003  
 Amend F 74ft 15M to read Fl 10s 74ft against light 45°02'04.0"N 080°21'32.0"W  
 (D2003116) LL(902) DFO(6601019-01)

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle au Détroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 31-OCT-2003  
 (T)Add yellow light buoy, Fl Y 4s, marked University of Maine B 43°45'16.8"N 068°31'20.4"W  
 DFO(6301058-01)

(T)Add yellow light buoy, Fl Y 4s, marked University of Maine C 43°53'54.0"N 068°38'15.0"W  
 DFO(6301058-02)

**4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 31-OCT-2003  
 (T)Add yellow light buoy, Fl Y 4s, marked University of Maine B 43°45'16.8"N 068°31'20.4"W  
 DFO(6301058-01)

(T)Add yellow light buoy, Fl Y 4s, marked University of Maine C 43°53'54.0"N 068°38'15.0"W  
 DFO(6301058-02)

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

**4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermuda - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983**

21-NOV-2003  
(T)Add yellow light buoy, FI Y 4s, marked University of Maine B 43°45'16.8"N 068°31'20.4"W  
DFO(6301058-01)

(T)Add yellow light buoy, FI Y 4s, marked University of Maine C 43°53'54.0"N 068°38'15.0"W  
DFO(6301058-02)

**4011 - Approches to/Approches à Bay of Fundy/Baie de Fundy - Sheet 1 - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 24-OCT-2003  
Delete yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y 43°37'10.0"N 066°33'12.0"W  
DFO(6301094-01)

21-NOV-2003 LNM/D. 07-NOV-2003  
Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°00'15.0"N 066°02'00.0"W  
DFO(6301061-01)

**4012 - Yarmouth to/à Halifax - Sheet 1 - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 08-AUG-2003  
Delete yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y 43°37'10.0"N 066°33'12.0"W  
DFO(6301094-01)

21-NOV-2003 LNM/D. 07-NOV-2003  
Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°00'15.0"N 066°02'00.0"W  
DFO(6301061-01)

**4201 - Halifax Harbour - Bedford Basin - New Edition - 11-AUG-2000 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 23-MAY-2003  
Add water intake pipe between 44°41'02.0"N 063°37'04.0"W  
and 44°41'01.8"N 063°36'48.9"W  
DFO(6301059-01)

Add water intake pipe joining 44°40'54.0"N 063°36'56.4"W  
44°40'59.5"N 063°36'52.8"W  
and 44°41'01.0"N 063°36'48.9"W  
DFO(6301059-02)

**L/C4230 - Little Hope Island to/à Cape St. Marys - New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNM/D. 08-AUG-2003  
Delete yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y 43°37'30.0"N 066°33'12.0"W  
DFO(6301094-01)

**L/C4240 - Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 07-FEB-2003  
Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°38'06.0"N 065°09'06.0"W  
DFO(6301062-01)

**4241 - Lockport to/à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNM/D. 25-JUL-2003  
Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°38'06.0"N 065°09'06.0"W  
DFO(6301062-01)

**4429 - Havre Saint-Pierre et les approches/and Approches - New Edition - 04-OCT-2002 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNM/D. 13-JUN-2003  
Add marine farm 50°15'23.1"N 063°44'01.1"W  
DFO(6405588-03)

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

Add marine farm 50°13'03.8"N 063°44'18.1"W  
DFO(6405588-04)

Add marine farm 50°09'34.3"N 063°44'40.4"W  
DFO(6405588-05)

Add marine farm 50°10'59.0"N 063°34'36.3"W  
DFO(6405588-06)

Add marine farm 50°12'48.0"N 063°32'42.0"W  
DFO(6405588-07)

**4644 - Gaultois - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983**

28-NOV-2003 LNMD. 04-APR-2003  
Add light FIG 47°36'23.7"N 055°54'07.1"W  
(N2002166) LL(131.5) DFO(6300752-01)

Add dolphin 47°36'23.7"N 055°54'07.1"W  
(N2002166) LL(131.5) DFO(6300752-02)

**4653 - The Narrows - New Edition - 30-MAY-2003 - NAD 1983**

14-NOV-2003  
Amend 022° W 2003 (11'W) to read 022° W 2003 (11'E) 48°08'34.7"N 057°55'34.5"W  
DFO(6500159-01)

**L/C4832 - Fortune Harbour - New Chart - 02-OCT-1987 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNMD. 18-APR-2003  
Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked VF2 47°04'22.0"N 055°49'52.0"W  
(N2002078) LL(105.1) DFO(6300456-01)

Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked VF4 47°04'25.0"N 055°49'52.0"W  
(N2002079) LL(105.2) DFO(6300457-01)

**L/C4841 - Cape St. Mary's to/à Argentia - New Chart - 19-MAY-1989 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNMD. 23-MAY-2003  
Add maritime limit joining 46°50'14.0"N 054°11'20.3"W  
46°50'19.7"N 054°15'56.8"W  
46°49'52.7"N 054°15'56.1"W  
46°49'24.4"N 054°15'50.3"W  
46°48'39.2"N 054°15'28.6"W  
46°47'59.6"N 054°14'55.2"W  
46°47'30.4"N 054°14'19.0"W  
46°47'10.2"N 054°13'45.2"W  
and 46°46'48.0"N 054°13'02.0"W  
DFO(6301060-01)

Add legend CAPE ST. MARYS ECOLOGICAL RESERVE/RÉSERVE ÉCOLOGIQUE 46°49'24.0"N 054°13'12.0"W  
DFO(6301060-02)

Add maritime limit between 46°46'48.0"N 054°07'55.0"W  
and 46°48'31.4"N 054°07'49.0"W  
DFO(6301060-03)

**4842 - Cape Pine to/au Cape St. Mary's - New Edition - 27-OCT-2000 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNMD. 24-OCT-2003  
Add maritime limit joining 46°50'14.0"N 054°11'20.3"W  
46°50'19.7"N 054°15'56.8"W  
and 46°49'52.7"N 054°15'56.1"W

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

joining 46°49'24.4"N 054°15'50.3"W  
 46°48'39.2"N 054°15'28.6"W  
 46°47'59.6"N 054°14'55.2"W  
 46°47'30.4"N 054°14'19.0"W  
 46°47'10.2"N 054°13'45.2"W  
 46°46'48.2"N 054°12'53.4"W  
 46°46'36.5"N 054°12'11.2"W  
 46°46'27.7"N 054°11'17.9"W  
 46°46'24.0"N 054°09'44.6"W  
 46°46'22.5"N 054°08'34.7"W  
 46°46'21.8"N 054°07'55.3"W  
 and 46°48'31.4"N 054°07'48.9"W  
*DFO(6301060-01)*

Add legend CAPE ST. MARYS ECOLOGICAL RESERVE/RÉSERVE ÉCOLOGIQUE 46°49'24.0"N 054°13'12.0"W  
*DFO(6301060-02)*

**L/C4850 - Cape St. Francis to/à Baccalieu Island and/et Heart's Content - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNMD. 13-JUN-2003  
 Reposition light FIG from 47°54'44.0"N 053°03'55.4"W  
 to 47°54'46.4"N 053°03'56.8"W  
*(N2002143) LL(475.1) DFO(6300581-01)*

Amend FI G to read Q G 47°52'46.2"N 053°22'16.3"W  
*(N2002117) LL(468.8) DFO(6300540-01)*

**L/C4850 - Heart's Content - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNMD. 13-JUN-2003  
 Amend FI G to read Q G 47°52'46.2"N 053°22'16.3"W  
*(N2002117) LL(468.8) DFO(6300540-01)*

**L/C4851 - Trinity Bay Southern Portion/Partie sud - New Edition - 04-APR-1997 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNMD. 04-JUL-2003  
 Amend FI G to read Q G 47°52'46.0"N 053°22'16.0"W  
*(N2002117) LL(468.8) DFO(6300540-01)*

**L/C4854 - Catalina Harbour to/à Inner Gooseberry Islands - New Chart - 25-APR-1997 - NAD 1983**

21-NOV-2003 LNMD. 17-OCT-2003  
 Replace green port hand spar light buoy, FI G, marked JK3 with green port hand pillar light buoy, FI G, marked JK3 48°37'42.0"N 053°24'03.0"W  
*LL(442.75) DFO(6500161-01)*

**4957 - Havre-Aubert - New Chart - 13-JUL-1990 - NAD 1983**

14-NOV-2003 LNMD. 02-AUG-2002  
 Reposition red starboard hand pillar light buoy FIR, marked YK12 from 47°14'10.7"N 061°49'34.1"W  
 to 47°14'11.0"N 061°49'33.0"W  
*(L2003245) LL(1503) DFO(6405573-01)*

**L/C5023 - Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island - New Chart - 20-APR-1990 - NAD 1983**

07-NOV-2003 LNMD. 21-FEB-2003  
 Reposition green port hand pillar light buoy FI G, marked NM3.5 from 55°10'48.0"N 059°06'35.0"W  
 to 55°10'36.8"N 059°07'02.3"W  
*(N2002154) LL(319.239) DFO(6300629-01)*

Reposition green port hand pillar light buoy FI G, marked NT5 from 55°07'31.5"N 058°56'26.0"W  
 to 55°07'47.9"N 058°56'41.4"W  
*(N2002155) LL(319.229) DFO(6300630-01)*

**SECTION 2 – Edition 11/2003  
CHART CORRECTIONS**

**5031 - Fox Harbour - New Edition - 31-DEC-1999 - NAD 1983**

14-NOV-2003

Reposition red starboard hand pillar light buoy FIR, marked NF2

LNMD. 19-OCT-2001

from 52°21'36.5"N 055°41'44.0"W

to 52°21'35.7"N 055°41'41.4"W

(N2002161) LL(276.4) DFO(6300636-01)

**5045 - Dog Islands to/à Cape Makkovik - New Edition - 01-MAR-2002 - NAD 1983**

07-NOV-2003

Reposition green port hand pillar light buoy FIG, marked NM3.5

from 55°10'48.0"N 059°06'42.0"W

to 55°10'36.8"N 059°07'02.3"W

(N2002154) LL(319.239) DFO(6300629-01)

Reposition green port hand pillar light buoy FIG, marked NT5

from 55°07'31.5"N 058°56'54.0"W

to 55°07'47.9"N 058°56'41.4"W

(N2002155) LL(319.229) DFO(6300630-01)

**6022 - Lake Rosseau and/et Lake Joseph - Sheet 2 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983**

21-NOV-2003

Add submarine cable

LNMD. 01-NOV-2002

joining 45°09'56.0"N 079°41'34.0"W

45°09'55.0"N 079°41'35.5"W

45°09'58.5"N 079°41'50.0"W

45°09'58.5"N 079°41'58.0"W

and 45°10'02.8"N 079°42'03.0"W

DFO(6601052-01)

**6212 - Kenora to/à Aulneau Peninsula - Sheet 2 - New Edition - 08-MAR-2002 - NAD 1983**

28-NOV-2003

Amend legend Needle Pt to read Heenan Pt

LNMD. 24-OCT-2003

49°41'18.0"N 094°22'18.0"W

DFO(6601066-01)

Amend legend Heenan Pt to read Needle Pt

49°40'39.0"N 094°23'11.0"W

DFO(6601066-02)

**8006 - Scotian Shelf/Plate-Forme Néo-Écossaise, Browns Bank to Emerald Bank/Banc de Brown au Banc D'Emeraude - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**

21-NOV-2003

Add non-dangerous wreck, depth unknown

43°00'15.0"N 066°02'00.0"W

DFO(6301061-01)

**SECTION 4 – Edition 11/2003  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985 —

- Page 58 — Paragraph 130, line 1  
 Page 59 — Paragraph 133, line 1  
 Delete: **Pelly Bay**  
 Replace by: **Kugaaruk (Pelly Bay)** (C2003-033.1)
- Page 59 — Paragraph 130.2, lines 1 and 2, as promulgated in Monthly Edition No. 1/2001  
 Page 59 — Paragraph 130.6, lines 1 and 2, as promulgated in Monthly Edition No. 1/2001  
 Delete: Pelly Bay  
 Replace by: Kugaaruk (C2003-033.2)
- Page 59 — Paragraph 132, line 1, as promulgated in Monthly Edition No. 8/2000  
 Page 59 — Paragraph 132.1, line 3, as promulgated in Monthly Edition No. 8/2000  
 Delete: Pelly Bay  
 Replace by: Kugaaruk (C2003-033.3)
- Page 96 — Paragraph 135, lines 12 and 14  
 Page 117 — Paragraph 139, lines 15 and 19  
 Page 130 — Paragraph 223, line 18  
 Delete: Frobisher  
 Replace by: Iqaluit (C2003-026.1)
- Page 122 — Paragraph 183, line 8, as amended by Weekly Edition No. 46/1989  
 Delete: 5 ft  
 Replace by: 59 ft (C2003-026.2)
- Page 242 — INDEX, after “Kudlago Island ..... 78”  
 Insert: Kugaaruk ..... 58, 59 (C2003-033.4)

Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

- Page 309 — After paragraph 93  
 Insert: 93.1 **Name changes.** — Many charted names in Lake Harbour and approaches have been changed; most of the official names are listed in paragraph 119 on page 313. (C2003-027.1)
- Page 309 — Paragraph 94, lines 2 and 3  
 Delete: a settlement with the same name  
 Replace by: the hamlet of Kimmirut (C2003-027.2)
- Page 309 — Paragraph 99, line 2 – before “**Novoa**”  
 Insert: **Cape** (C2003-027.3)
- Page 309 — Paragraph 99, line 4  
 Delete: **Tikko**  
 Replace by: **Tikkuut (Tikko)** (C2003-027.4)
- Page 313 — Paragraph 116, lines 1 and 2  
 Delete: **Lake Harbour**  
 Replace by: **Kimmirut** (C2003-027.5)
- Page 439 — INDEX, before “Kinak Island ..... 337”  
 Insert: Kimmirut ..... 313 (C2003-027.6)
- Page 455 — INDEX, before “Tilcey Island ..... 132”  
 Insert: Tikkuut Peninsula ..... 309 (C2003-027.7)

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

- Page 42 — Delete paragraph 75



**SECTION 4 – Edition 11/2003**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Replace by: 75 The depths shown on the chart are maintained by periodic dredgings. Due to the sandy shifting shoals and silting, mariners should expect to find less water in some areas and should exercise **extreme caution** when entering the harbour. Passage should only be attempted with the flood tidal stream and in good weather and visibility. The **leading lights** and **buoys** may be moved to indicate the best channel. Two conspicuous **towers**, used for the mine operations, 40 m high, with red lights, are situated 0.6 mile north of *Mines Seleine* wharf; the towers are visible from the approaches to the harbour entrance.

(Q2002-029.1)

Page 42 — Delete paragraph 77

Replace by: 77 Grosse Île **sector light** (1485.5), privately maintained, is situated on the south side of the island. The white sector, centered on a bearing of 034°04', covers an arc of 10 minutes and leads through **Chenal de la Grande Entrée**, passing just west of **Île du Chenal**. Due to continuous silting, the depths and width of the channel leading the *Mines Seleine* wharf vary considerably. Mariners should expect to find less water in some areas. For the latest information, contact the harbour authorities at *Mines Seleine* or the commercial office in Montréal.

(Q2002-029.2)

Page 42 — Delete paragraph 79

Replace by: 79 *Mines Seleine* wharf is connected to the NW shore of the harbour by a causeway and a footbridge of a total length of 380 m and a width of 10 m. It is mainly used for loading de-icing salt. In 2000, 1.4 M t were handled. An abandoned **submarine cable** is laid between the inner end of the wharf and Île Seleine.

(Q2002-029.3)

Page 44 — Delete paragraph 90

Replace by: 90 The harbour at Cap-aux-Meules includes in the NE part a wide basin protected by wharves and a breakwater; it is opened all year round. Pilots are available on request. The **dredged area** in the final approach to the harbour had a depth of 6.3 m in 2002. A **light** (1496.5) is shown from a tower on the outer end of the breakwater. There are **wharves** on the north, west and south sides of the basin. Two **jetties**, used by ferries, are situated in the NE part of the harbour; a **dolphin** is connected to the west jetty. On the north side of the harbour, there are a **launching ramp** and a **haulout** facility 7 m wide, with a 100 tonne capacity **travel lift**. Fresh water, electricity and diesel are available at the wharves. Goods handled here are mainly petroleum products and general cargo.

(Q2002-027.1)

**SECTION 4 – Edition 11/2003**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Page 44 — Delete paragraph 91

Replace by: 91 A wharf 89 m long, with a Ro-Ro ramp and a least depth of 5.3 m, is situated on the south side of the harbour. The spur extending SE is 180 m long with depths of 5.1 to 7.5 m. The elevations of the wharves are 1.8 m for the south wharf, 2.3 m for the spur extending SE, 2.6 m for the ferry wharf in the north part of the basin and 1.3 m for the other wharves. An **outfall pipe** extends 82 m from the shore near the inner end of the east breakwater. **Leading lights** (1497, 1498), in a line bearing 330°, with fluorescent-orange daymarks with a black stripe, are shown from the spur extending SE. Fairway light and bell **buoy** (1496.3), marked “YD”, is moored 0.7 mile SE of the breakwater.

(Q2002-027.2)

Page 44 — Delete paragraph 92

Replace by: 92 The harbour at Cap-aux-Meules also includes, in the SW part, a second basin with a least depth of 1.5 m and protected by breakwaters. A **public wharf** 150 m long, with finger-piers, forms the north side of the basin. A **marina** (*Club nautique de Cap-aux-Meules*) is situated in the SE part of the basin. A **light** (1498.5) is shown from a tower on the SW end of the south breakwater, at the entrance of the basin.

(Q2002-027.3)

Page 62 — Delete paragraph 203

Replace by: 203 The hamlet of **Middle Bay**, population 111 in 1988, lies at the head of the bay to the west of Pointe Peak. A **public wharf** and a **launching ramp** are situated at the head of the bay, on the east side. The wharf is 164 feet (50 m) long with depths of 5 to 7 feet (1.6 to 2.2 m) alongside. **Leading lights** (1531.3, 1531.4), in line bearing 358½°, are situated at the head of the bay; the daymarks are fluorescent-orange with a black stripe.

(Q2003-072.1)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

Page 14 — Paragraph 161, last line

Add: A landing place, maintained by Parks Canada, is situated in **Anse des Bonnes Femmes** on the east side of the island.

(Q2002-038.1)

Page 14 — After paragraph 161

Insert: 161.1 **Anchorage** is available for small crafts in some coves within the archipelago, namely: **Grande Anse**, west of Île du Havre; **Anse à Loups Marins**, on the east side of Île Niapiskau; and **Anse du Noroît**, on the west side of Île Niapiskau. The depths are shown on the chart.

(Q2002-038.2)

Page 14 — Paragraph 164, lines 1 and 2

Delete: 668 feet (204 m)

Replace by: 676 feet (206 m)

(Q2002-058.1)

Page 15 — Paragraph 165, line 7

Delete: 13.5 feet (4.1 m)

Replace by: 15.8 feet (4.8 m)

(Q2002-058.2)

**SECTION 4 – Edition 11/2003**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

- Page 15 — Paragraph 165, line 9  
Delete: 12 feet (3.7 m)  
Replace by: 14.8 feet (4.5 m) (Q2002-058.3)
- Page 15 — Paragraph 166, line 5  
Delete: 7.5 feet (2.2 m)  
Replace by: 10.5 feet (3.2 m) (Q2002-058.4)
- Page 15 — Paragraph 166, line 8  
Delete: 9 to 10 fathoms (16.5)  
Replace by: 7 to 10 fathoms (12.8) (Q2002-058.5/.6)
- Page 15 — Paragraph 173, lines 4 and 5  
Delete: 9 feet (2.7 m)  
Replace by: 5.3 feet (1.6 m) (Q2002-058.7)
- Page 16 — Paragraph 176, line 3  
Delete: 21.9  
Replace by: 21.4 (Q2002-058.8)
- Page 16 — Paragraph 180, lines 3 and 4  
Delete: “15 feet ... wharf.”  
Replace by: 13 feet (4 m) to 19.7 feet (6 m) (Q2002-058.9)
- ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec, Second Edition, 1999 —
- Page 44 — Delete paragraph 108. (Q2003-071.1)
- Page 44 — After paragraph 112  
Insert: 112.1 A large concrete pier (*47°04'N, 70°31'W*), in ruins, dries at 0.5 mile south of this point. (Q2003-071.2)
- Page 60 — Paragraph 113, lines 4 to 6  
Delete: “The dolphins ... light.”  
Replace by: Dolphins are situated just east and west of the north end of the wharf, which is built on piles. (Q2003-067.1)
- Page 60 — After paragraph 116  
Insert: 116.1 Monument Price **leading lights**, in line bearing 232° and privately maintained, are situated on the south shore about 0.4 mile west of Rivière du Moulin’s mouth; the lights are shown from towers with fluorescent-orange and black daymarks. The rear light is visible in line of range only. (Q2003-062.1)
- CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996 —
- Page 7 — Delete paragraph 88. (Q2003-055.1)
- Page 16 — Paragraph 224, line 2  
Delete: 39 feet (11.9 m)  
Replace by: 13 m (C2003-029.1)
- Page 34 — Delete paragraph 157. (C2003-029.2)
- Page 34 — Paragraph 158, line 2  
Delete: near *Maitland light buoy M*  
Replace by: opposite Maitland (C2003-029.3)
- CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

**SECTION 4 – Edition 11/2003**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Page 30 — Paragraph 125, line 1  
Delete: 5 miles long

(C2003-034.1)

Page 30 — Delete paragraph 127.

(C2003-034.2)

Page 37 — After paragraph 4

Insert: 4.1 **Light buoy.** — An *Ocean Data Acquisition System (ODAS)* light buoy, marked 45132, is moored 12 miles south of Port Stanley.

(C2003-034.3)

Page 52 — After paragraph 46

Insert: 46.1 **Wreck.** — A wreck with a depth of 9.6 m lies 7 miles ESE of South Bay.

(C2003-028.1)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Page 9 — Paragraph 103, line 2

Cancel correction promulgated in Monthly Edition No. 7/2002.

(C2003-025.1)

Page 13 — Paragraph 162, lines 7 to 11, as amended by Monthly Edition No. 1/2000

Delete: “June 1998” to end of paragraph.

Replace by: *1996-September 2002, the controlling depth was 25 feet [7.6 m].*

(C2003-025.2)

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Page 100 — After paragraph 142

Insert: 142.1 **Caution. — Rock.** — There is a **rock**, depth 5 feet (1.5 m), in the middle of the channel 0.1 mile north of Moonlight Island.

(C2003-032.1)

Page 107 — Paragraph 124, line 3

Cancel correction promulgated in Monthly Edition No. 1/2002.

(C2003-032.2)

Page 107 — After paragraph 124

Insert: 124.1 **Caution. — Rock.** — There is a **rock**, depth 5 feet (1.5 m), on the track 0.2 mile NNE of Bellavista Island.

(C2003-032.3)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Page 31 — After paragraph 89

Insert: 89.1 A **submerged power cable** crosses Narrows Bay 400 feet (122 m) east of the lock approach wall.

(C2003-030.1)

Small Craft Guide, Trent-Severn Waterway, Seventh Edition, 1989 —

Page 89 — After paragraph 164.1, promulgated in Monthly Edition No. 6/2001

Insert: 164.2 **Caution.** — A **submerged power cable** leads offshore from Caesarea wharf in a NNW direction and then along the route to a point on the west side of Newman’s Beach, 4.5 miles NNW of the wharf.

(C2003-031.1)

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND**

105.1	Fortune Harbour Inner light buoy VF2	47 04 22 55 49 52	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "VF2".	Year round.	Chart:4832 Edn 11/03(N02-078)
105.2	Fortune Harbour Inner light buoy VF4	47 04 25 55 49 52	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "VF4".	Year round.	Chart:4832 Edn 11/03(N02-079)
131.5	Gaultois Dolphin	47 36 23.7 55 54 07.1	Fl G	4s	.....	.....	Cylindrical mast.	Year round.	Chart:4644 Edn 11/03(N02-166)
266.99	Lascie East Shoal light buoy KL3	49 57 47.4 55 36 14.4	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "KL3".	Seasonal.	Chart:4522 Edn 11/03(N02-128)
276.4	Fox Harbour light buoy NF2	52 21 35.7 55 41 41.4	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "NF2".	Seasonal.	Chart:5031 Edn 11/03(N02-161)
319.229	Tobins Shoal light buoy NT5	E. of Pomiadluk Pt. 55 07 47.9 58 56 41.4	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "NT5".	Seasonal.	Chart:5045 Edn 11/03(N02-155)
319.239	North East Breaker light buoy NM3.5	55 10 36.8 59 07 02.3	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "NM3.5".	Seasonal.	Chart:5045 Edn 11/03(N02-154)
442.75	Cary Rock light buoy JK3	48 37 42 53 24 03	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "JK3".	Seasonal.	Chart:4854 Edn 11/03
468.8	Heart's Content Wharf	47 52 46.2 53 22 16.3	Q G	1s	.....	.....	Cylindrical mast. 2.6	Flash 0.3 s; eclipse 0.7 s. Year round.	Chart:4850 Edn 11/03(N02-117)
475.1	Ochre Pit Cove Wharf	47 54 46.4 53 03 56.8	Fl G	4s	3.6	4	Cylindrical mast. 2.6	Year round.	Chart:4850 Edn 11/03(N02-143)

**ATLANTIC**

19	Ox Head Ledges light and bell buoy XK7	44 38 18.2 66 45 53.5	Q G	1s	.....	.....	Green, marked "XK7"	Year round.	Chart:4342 Edn 11/03(F03-096)
20	Sand Bar Ledge light and bell buoy XN2	Off N. end of ledge. 44 38 00.2 66 44 33.3	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "XN2".	Year round.	Chart:4342 Edn 11/03(F03-095)

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
<b>ATLANTIC</b>								
306.001	Shag Harbour Entrance light buoy NF1	43 29 20.2 65 43 04.2	<i>Fl</i> <i>G</i>	4s	.....	Green spar, marked "NF1".	Year round.  Chart:4210 Edn 11/03(F03-083)	
306.016	Shag Harbour West Turn light buoy NF16	43 29 25.7 65 42 40.7	<i>Q</i> <i>R</i>	1s	.....	Red, marked "NF16".	Year round.  Chart:4210 Edn 11/03(F03-085)	
306.023	Shag Harbour East Turn light buoy NF23	43 29 24.7 65 42 17.7	<i>Fl</i> <i>G</i>	4s	.....	Green, marked "NF23".	Year round.  Chart:4210 Edn 11/03(F03-091)	
646.5	Larrys River light buoy TH10	At river mouth. 45 12 54.6 61 22 02.7	<i>Fl</i> <i>R</i>	4s	.....	Red spar, marked "TH10".	Seasonal.  Chart:4233 Edn 11/03(G03-140)	
730.5	Goillon Reef light buoy NT12	45 36 03.3 60 59 00.6	<i>Fl</i> <i>R</i>	4s	.....	Red spar, marked "NT12".	Seasonal.  Chart:4308 Edn 11/03(G03-139)	
850	Neil Harbour light and bell buoy KD	46 47 43.1 60 18 09.5	<i>Mo(A)</i> <i>W</i>	6s	.....	Red and white vertical stripes, marked "KD".	Seasonal.  Chart:4363 Edn 11/03	
850.5	Neil Harbour light buoy KD2						Delete from list.  Chart:N/A Edn11/03(G03-133)	
851 H866	Neil Harbour	On headland, on E. side of entrance. 46 48 23.3 60 19 11	<i>F</i> <i>W</i>	.....	17.9	13	Square structure. 10.0	Seasonal.  Chart:4363 Edn 11/03
852	New Haven light and whistle buoy KC	46 49 17.1 60 18 21.5	<i>Mo(A)</i> <i>W</i>	6s	.....	Red and white vertical stripes, marked "KC".	Seasonal.  Chart:4363 Edn 11/03	
852.6	White Point light and whistle buoy KB1	46 53 32.1 60 21 15.5	<i>Q</i> <i>G</i>	1s	.....	Green, marked "KB1".	Seasonal.  Chart:4363 Edn 11/03	
854 H872	<b>Cape North</b>	On square building. 47 01 44.3 60 23 28.9	<i>Fl</i> <i>W</i>	6s	31.8	<b>15</b>	White square structure, three red horizontal bands. 14.9	Flash 2 s; eclipse 4 s. Emergency light. Year round.  <b>Horn</b> - Blast 6 s; sil. 54 s. Horn points 090°. Year round.  Chart:4363 Edn 11/03
856	Dingwall light and bell buoy KA	46 54 14.1 60 25 51.5	<i>Mo(A)</i> <i>W</i>	6s	.....	Red and white vertical stripes, marked "KA".	Seasonal.  Chart:4363 Edn 11/03	

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals		
858 H873	St. Lawrence Bay	Near outer end of breakwater. 47 00 14.1 60 28 02	F G	.....	5.3	7	Cylindrical mast. 4.2	Seasonal.	Chart:4363 Edn 11/03
858.3 H873.2	St. Lawrence Bay Southwest breakwater	47 00 14.5 60 28 02.8	Fl R	4s	5.5	.....	Cylindrical mast. 3.7	Seasonal.	Chart:4363 Edn 11/03
859	St. Lawrence Bay light and whistle buoy VV	47 01 02.1 60 28 23.5	Mo(A) W	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "VV".	Seasonal.	Chart:4363 Edn 11/03
860 H874	Cape St. Lawrence	On the cape. 47 02 28.1 60 35 51.5	Fl W	12s	28.0	8	Triangular skeleton mast. 6.1	Flash 2 s; eclipse 10 s. Visible from 050° through E. and S. to 261°. Year round.	Chart:4363 Edn 11/03
931 H1296	? ? On shore, N. of ? point. ? Steven Point range ? ? ? ?	45 51 52.3 63 40 03.5	Q R	1s	9.7	4	Square skeleton tower, white daymark, fluorescent orange vertical stripe. 5.5	Visible in line of range. Seasonal.	
932 H1296.1	? ? 086°22' 470.2 m ? from front. ? ? ? ?		Iso R	4s	27.1	5	Square skeleton tower, white daymark, fluorescent orange vertical stripe. 6.5	Visible in line of range. Seasonal.	Chart:4498 Edn 11/03
939 H1291	? ? On point. ? 45 51 42.2 ? 63 42 30.8 ? ? ? ?		Q W	1s	11.8	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 5.0	Seasonal.	
940 H1291.1	Bergeman Point range ? ? ? ? ? ?	205°12' 168.6m from front.	Iso W	4s	16.6	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 9.6	Seasonal.	Chart:4498 Edn 11/03
1058	New London light buoy JM	N. of entrance to New London Bay. 46 31 31.8 63 28 25.8	Mo(A) W	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "JM".	Seasonal.	Chart:4467 Edn 11/03(G03-137)
1348	Miguasha-Ouest	On extremity of W. breakwater. 48 05 53.6 66 20 51.6	Fl G	6s	8.7	6	Square skeleton tower. 7.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.	Chart:4426 Edn 11/03(L03-302)
1503	Light buoy YK12	Cape Gridley. 47 14 11 61 49 33	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "YK12".	Winter spar. Seasonal.	Chart:4957 Edn 11/03(L03-245)
1528.6	Lourdes-de-Blanc- Sablon light buoy CY9	51 24 25 57 11 42.5	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "CY9".	Seasonal.	Chart:4470 Edn 11/03(L03-240)

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position		Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks
		Latitude N.	Longitude W.							Height in meters above ground	
1528.7	Light buoy CY10	51 24 23.2 57 11 40.9		F	R	4s	.....	.....	Red, marked "CY10".	Seasonal.	<b>Chart:4470</b> <b>Edn 11/03(L03-244)</b>
1539.1 H1889.7	Chenal du Vieux Fort range	? On small island SW. of Thomas Channel. ? 51 23 51.7 ? 57 48 16.4		F	R	.....	19.7	13	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 9.1	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.	
1539.12 H1889.7 1		? 011°01' 336.4m from front. ? ? ?		F	R	.....	29.8	13	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 3.1	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4471</b> <b>Edn 11/03(L03-322,323)</b>
1580 H1922	Aguanish range	? E. side of entrance to rivière Aguanus. ? 50 13 05.5 ? 62 05 03.1		F	G	.....	10.9	16	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 4.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.	
1581 H1922.1		? 330°29' 479m from front. ? ? ? ?		F	G	.....	18.1	16	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 7.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4455</b> <b>Edn 11/03(L03-297,298)</b>
1584.8	La Grande Pointe	50 12 13.7 63 26 55		Fl	Y	6s	11.0	7	Square skeleton tower. 7.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4432</b> <b>Edn 11/03(L03-299)</b>
1585 H1934	Petite Île au Marteau	On S. end of island. 50 12 14.6 63 33 30.5		Fl	W	2.5s	28.9	12	Skeleton tower. 25.3	Flash 0.1 s; eclipse 2.4 s. Operates at night only. Seasonal.	<b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-300,317)</b>
1586	Havre St-Pierre light buoy CM5	Off NE. side of Eskimo Island. 50 13 44.8 63 35 35.5		Fl	G	4s	.....	.....	Green, marked "CM5".	Seasonal.	<b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-312)</b>
1587 H1936	Havre St-Pierre range	? E. of wharf. ? 50 14 25 ? 63 35 42 ? ?		F	R	.....	13.6	16	Red square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 10.7	Visible in line of range. Year round.	
1588 H1936.1		? 338°29' 174.7m from front. ? ?		F	R	.....	24.4	16	Red skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 18.3	Visible in line of range. Year round.	<b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-304)</b>



**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1588.5	Havre Saint- Pierre Sector	50 14 12 63 36 11.1	F R W G	6.0	.....	Cylindrical mast. 4.3	Red from 249° to 039°; white from 039° to 043°30'; green from 043°30' to 083°30'. White sector indicates preferred channel. Maintained by Parks Canada. Seasonal.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-305)</b>
1589 H1941	Havre St-Pierre Wharf	On E. end of wharf. 50 14 11.6 63 36 26.8	F G	10.7	6	Red and white square skeleton tower. 9.1	Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-306)</b>
1590 H1940	Pointe aux Esquimaux range	? Near W. extremity of ? Pointe Eskimo. ? 50 14 17.7 ? 63 36 45.6	F R	14.1	16	Red square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 12.2	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
1591 H1940.1		? 096°19' 238.2m ? from front. ? ? ?	F R	23.1	16	Red square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 18.3	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-307)</b>
1592 H1943	Île du Fantôme Entrance range	? 50 15 26.8 ? 63 39 18 ? ?	F G	9.7	13	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 7.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
1593 H1943.1		? 010°02' 295.7m ? from front. ? ? ?	F G	19.3	13	Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 18.3	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-309)</b>
1594	Île du Fantôme Entrance Channel Outer light buoy CM10	50 11 58.3 63 39 53.5	F R	4s	.....	Red, marked "CM10".	Seasonal.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-313)</b>
1595	Île du Havre (Eskimo) Shoal light buoy CM12	50 12 40.3 63 39 52.5	F R	4s	.....	Red, marked "CM12".	Seasonal.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-314)</b>
1596 H1944	Île à Firmin	At S. end of island. 50 12 14.5 63 41 13.3	Fl W	6s	11.0	7 Skeleton tower, fluorescent orange rectangular daymark. 7.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-311)</b>
1598	Pointe aux Morts light buoy CM17	50 14 33.7 63 41 18.5	F G	4s	.....	Green, marked "CM17".	Seasonal.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-315)</b>
1598.5	Pointe aux Morts light and bell buoy CM16	50 14 46.2 63 41 18.5	F R	4s	.....	Red, marked "CM16".	Seasonal.  <b>Chart:4429</b> <b>Edn 11/03(L03-316)</b>

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position		Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks
		Latitude N.	Longitude W.				Height in meters above ground	Fog Signals	

**ATLANTIC**

1732.2	Rimouski light buoy HT3	Rimouski wharf approach. 48 29 25.3 68 31 07.4	F	G	4s	.....	.....	Green, marked "HT3".	Seasonal.	Chart:1236 Edn 11/03(L03-263)
1816.2 H2143.82	Pointe à l'Îlet East								Delete from list.	Chart:1209 Edn 11/03(L03-233)
1816.4 H2143.8	Pointe à l'Îlet								Delete from list.	Chart:1209 Edn 11/03(L03-234)
1886 H2238	Chenal de Beaujeu								Delete from list.	Chart:1317 Edn 11/03(L03-326)
1886.5	Chenal de Beaujeu South Cardinal light buoy CBJ	47 04 08.2 70 30 52.9	Q(6) +LFI	W	15s	.....	.....	Yellow and black spar, marked "CBJ"	Seasonal.	Chart:1317 Edn 11/03(L03-227)
1888 H2250	Montmagny range	? Outer end of S. wharf. ? 46 59 11.1 ? 70 33 06.5 ?	F	R	.....	7.9	12	Square skeleton tower, fluorescent orange rectangular daymark, black vertical stripe. 6.1	Visible in line of range. Year round.	
1889 H2250.1		? 169°22' 91.7m from front. ? ?	F	R	.....	14.4	12	Square skeleton tower, fluorescent orange rectangular daymark, black vertical stripe. 7.6	Visible in line of range. Year round.	Chart:1317 Edn 11/03(L03-247,248)
1964 H2330	Pointe à Basile range	? E. from extremity of point. ? 46 43 48.1 ? 71 19 45.1 ? ? ?	F	W	.....	59.8	20	Skeleton tower, fluorescent orange slatwork daymark, black vertical stripe. 38.2	FW lights visible in line of range. Emergency light. Year round.	
1965 H2330.1		? 077°39' 1240.9m from front. ? ?	F	W	.....	88.5	20	Skeleton tower, fluorescent orange slatwork daymark, black vertical stripe. 33.6	FW lights visible in line of range. Emergency light. Year round.	Chart:1315 Edn 11/03(L03-301)
2001.8 H2349	Île Richelieu Racon - - (M) X & S Band	N. side of island. 46 38 33.5 71 54 35.2	F	Y	.....	5.7	16	Fluorescent orange cylindrical pile. 12.0	Visible on a bearing of 054°. Not to be used as a direction light. Year round.	
			F	G	.....	5.7	6		Visible on a bearing of 160° through S. to 250°. Increased intensity on a bearing of 211°. Operates at night only. Year round.	Chart:1314 Edn 11/03(L03-325)

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>ATLANTIC</b>							
2028.5 H2361	Deschaillons-sur- Saint-Laurent	NW. corner of Déchaillons wharf. 46 33 39.8 72 06 22.2	Fl G	4s	11.6	6	White cylindrical mast. 9.2  Radar reflector. Year round.  <b>Chart:1314</b> <b>Edn 11/03(L03-321)</b>
2148	Louiseville	On W. shore of Petite Rivière du Loup. 46 13 17.5 72 55 29.5	F G	.....	8.0	.....	White cylindrical tower. 5.6  Visible on a bearing of 334°30'. Maintained by the Municipality of Louiseville. Year round.  <b>Chart:1312</b> <b>Edn 11/03(L03-320)</b>
Inland LL 2602 H25	Walrus Island <b>Racon -- (Y)</b> <b>X Band</b>	Mistake Bay. 61 57 59.4 92 28 41.1	Fl W	6s	28.5	.....	Square skeleton mast, fluorescent orange rectangular daymark. 11.0  Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal.  <b>Chart:5642</b> <b>Edn 11/03(D03-144)</b>
Inland LL 2603 H25.5	Sentry Island <b>Racon -- (C)</b> <b>X &amp; S Band</b>	61 09 35.6 93 52 14.6	Fl W	6s	35.4	7	Square skeleton tower. 18.4  Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal.  <b>Chart:5641</b> <b>Edn 11/03(D03-145)</b>
<b>INLAND</b>							
300	Ice Boom Cell light C(U.S.)	44 44 53.1 75 25 39.1	F Y	.....	3.7	.....	Cylindrical mast.  Year round.  <b>Chart:1435</b> <b>Edn 11/03</b>
318	<i>Maitland light buoy M</i>						<i>Delete from list.</i>  <b>Chart:1435</b> <b>Edn 11/03(B03-034)</b>
440	Adolphus Reach	N. shore of reach. 44 03 49.5 76 58 09.6	Fl R	4s	10.2	10	White cylindrical tower, red upper portion. 8.6  Seasonal.  <b>Chart:2006</b> <b>Edn 11/03</b>
448	<i>Picton Inner light buoy QP8</i>	<i>W. side of channel.</i> 44 01 00.2 77 07 52	<i>Fl R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red spar, marked "QP8".</i>  <i>Winter spar.</i> <i>Seasonal.</i>  <b>Chart:2006</b> <b>Edn 11/03</b>
448.5	<i>Picton light buoy QP9</i>	<i>44 00 57.2</i> <i>77 07 50</i>	<i>Fl G</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Green spar, marked</i> <i>"QP9".</i>  <i>Winter spar.</i> <i>Seasonal.</i>  <b>Chart:2006</b> <b>Edn 11/03</b>
450	Shermans Point	On point. 44 06 21 77 04 04.2	Fl R	4s	8.5	4	White cylindrical tower, red upper portion. 8.6  Seasonal.  <b>Chart:2006</b> <b>Edn 11/03</b>
519.8	Lakefront Promenade	On breakwater. 43 33 48.7 79 33 20.7	Q R	1s	9.5	3	White cylindrical tower, red upper portion. 4.8  Flash 0.3 s; eclipse 0.7 s. Year round.  <b>Chart:2077</b> <b>Edn 11/03</b>

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
752	Bowens Creek	Off Recors Point. 42 46 09.5 82 27 49.8	F Y	.....	9.1	6	White cylindrical tower, red upper portion. 8.6  <b>Chart:14853(U.S.)</b> <b>Edn 11/03(B03-031)</b>
767	Light buoy A70						Delete from list.  <b>Chart:14853(U.S.)</b> <b>Edn 11/03(B03-033)</b>
791.5	Saugeen River South breakwater	On end of S. breakwater. 44 30 04.7 81 22 33.3	Fl R	4s	9.8	.....	Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, red triangle in center. 6.4  <b>Chart:2292</b> <b>Edn 11/03</b>
883	Flat Point light buoy MM4	Off point. 44 46 31.4 79 48 06.2	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "MM4". Winter spar. Seasonal.  <b>Chart:2241</b> <b>Edn 11/03(D03-143)</b>
902	Western Islands	On Double Top Island. 45 02 04 80 21 32	Fl W	10s	22.6	9	White octagonal tower. 15.2  Flash 1 s; eclipse 9 s. Seasonal.  <b>Chart:2289</b> <b>Edn 11/03(D03-116)</b>
1099	?	On N. shore of harbour. ? 47 43 01.2 ? 85 47 53.5	F W	.....	6.4	.....	Skeleton tower, white daymark, orange vertical stripe.  Visible in line of range. Seasonal.
1100	Québec Harbour range	? ? 000°51' 214m from front. ? ? ? ?	F W	.....	20.1	.....	Square skeleton tower, white daymark, orange vertical stripe.  Visible in line of range. Seasonal.  <b>Chart:2315</b> <b>Edn 11/03(D03-132,133)</b>
1141	Old Dumping Ground Shoal light buoy P2	NE. of McKellar Island. 48 23 08.5 89 10 41.7	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "P2". Winter spar. Seasonal.  <b>Chart:2314</b> <b>Edn 11/03</b>
1227	?	On NE. pier of canal. ? 45 24 19.5 ? 73 57 25.9	Iso Bu	2s	8.5	6	White cylindrical tower fluorescent orange daymark, black vertical stripe.  Operates at night only. Seasonal.
1228	Sainte-Anne-de- Bellevue range	? ? 127°30' 134.7m from front. ? ?	F Bu	.....	12.4	6	White cylindrical tower fluorescent orange daymark, black vertical stripe.  Operates at night only. Seasonal.  <b>Chart:1510</b> <b>Edn 11/03</b>
2602 H25	Walrus Island  <b>Racon -- (Y)</b> <b>X Band</b>	Mistake Bay. 61 57 59.4 92 28 41.1	Fl W	6s	28.5	.....	Square skeleton mast, fluorescent orange rectangular daymark. 11.0  Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal.  <b>Chart:5642</b> <b>Edn 11/03(D03-144)</b>

**SECTION 5 – Edition 11/2003**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**INLAND**

2603 H25.5	Sentry Island  Racon --. (C) X & S Band	61 09 35.6 93 52 14.6	FI W 6s	35.4	7	Square skeleton tower. 18.4	Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal.
---------------	--	--------------------------	---------	------	---	--------------------------------	--------------------------------------

Chart:5641  
Edn 11/03(D03-145)

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: \_\_\_\_\_ Captain: \_\_\_\_\_

Ship (or address) \_\_\_\_\_

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: \_\_\_\_\_

General locality: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

Approx. position: \_\_\_\_\_ Lat. \_\_\_\_\_ Long \_\_\_\_\_

Chart No. used to plot: \_\_\_\_\_ (Corrected to N/M No. \_\_\_\_\_ of 2000 ) \_\_\_\_\_ Publications

affected: (Quote Volume and page)

\* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*\* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian  
navigational aids or the List Department  
of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected  
dangers to navigation, or where  
corrections to "Sailing Directions"  
appear to be necessary.